

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並表明概不就因本公告之全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



**CHINA GOLD INTERNATIONAL RESOURCES CORP. LTD.**

**中國黃金國際資源有限公司**

(根據加拿大英屬哥倫比亞法例成立的有限公司)

(香港股份代號：2099)

(多倫多股份代號：CGG)

### 海外監管公告

2017年5月12日溫哥華消息 - 中國黃金國際資源有限公司（多倫多股份代號：CGG，香港股份代號：2099）欣然公佈其截至2017年3月31日止三個月的財務及經營業績。

詳情請參閱隨附的公告。

承董事會命  
中國黃金國際資源有限公司  
主席  
宋鑫先生

香港，2017年5月12日

於本公告日期，本公司董事會由執行董事宋鑫先生、劉冰先生及姜良友先生，非執行董事孫連忠先生及江向東先生，及獨立非執行董事赫英斌先生、陳雲飛先生、Gregory Hall先生及John King Burns先生組成。



## 中金國際發佈 2017 年第一季度業績

2017 年 5 月 12 日溫哥華消息 - 中國黃金國際資源有限公司（多倫多股份代號：CGG，香港股份代號：2099）（下文稱「公司」或「中金國際」）欣然公佈其截至 2017 年 3 月 31 日止三個月（「一季度」、「第一季度」或「2017 年第一季度」）的財務及經營業績。

### 2017 年第一季度業績摘要

- 收入由2016年第一季度的65.6百萬美元，增加16.5百萬美元或25%，至2017年同期的82.1百萬美元。
- 礦山經營盈利由2016年同期的7.5百萬美元增加155%至19.1百萬美元。
- 所得稅後純利／虧損由2016年同期的虧損3.5百萬美元，增加至淨利6.4百萬美元。
- 長山壕礦的黃金產量由2016年同期的36,703盎司減少6%至34,540盎司。
- 甲瑪礦的銅產量由2016年同期的4,106噸（約9.05百萬磅）增加39%至5,716噸（約12.6百萬磅）。5,716噸銅產量中不包括2017年第一季度期間二期第一個系列試產的1,866噸銅產量（約4.11百萬磅）。
- 截至2017年3月31日止三個月，黃金的總生產成本較2016年同期有所增加，主要是由於消耗及折舊成本增加所致。

長山壕礦	截至 3 月 31 日止三個月	
	2017	2016
總生產成本*（美元每盎司）	1,127	1,034
現金生產成本*（美元每盎司）	741	739

\*非國際財務報告準則指標

- 每磅銅的現金生產成本及總生產成本減少，均主要由於本期內開採及入選的礦石品位較高所致。

甲瑪礦	截至 3 月 31 日止三個月	
	2017	2016
每磅銅的總生產成本*（美元）	2.14	2.50
扣除副產品***後每磅銅的總生產成本*（美元）	1.15	1.60
每磅銅的現金生產成本**（美元）	1.79	2.09
扣除副產品***後每磅銅的現金生產成本**（美元）	0.80	1.19

\* 生產成本包括礦區因生產活動而產生的開支，包括採礦、選礦、礦區一般及行政開支以及礦權使用費

\*\* 非國際財務報告準則指標

\*\*\* 副產品抵扣額指相應期間金銀的銷售額。



公司首席執行官劉冰先生評論說：「我們第一季度業績強勁，這是一個好的開始。在 2017 年第一季度中，公司的礦山經營盈利較 2016 年同期增長 155%，銅產量亦較 2016 年同期增長 39%。我們非常重視實現業績承諾，將繼續努力達成年度產量指引。我們還計劃加快資源開發進度并利用好的收購機會，持續為我們的股東帶來增長和盈利。」

如欲詳細閱覽截至2017年3月31日止季度的財務報表及管理層討論及分析，請登陸本公司網站[www.chinagoldintl.com](http://www.chinagoldintl.com)、香港聯合交易所有限公司網站[www.hkex.com.hk](http://www.hkex.com.hk)或SEDAR網站[www.sedar.com](http://www.sedar.com)。

## 高管離任

公司同時宣佈江向東已辭去公司生產副總裁一職。但江先生仍擔任公司董事，並轉為非執行董事。

## 關於中國黃金國際資源有限公司

中國黃金國際資源有限公司為一家以加拿大英屬哥倫比亞省溫哥華為基地的公司。本公司開採營運位於中國內蒙古的長山壕金礦及位於中國西藏自治區的甲瑪銅金多金屬礦。中金國際的發展目標為通過提高現有礦山的產量、擴大資源儲量及積極獲取並開發國際新項目，從而持續為股東創造價值。本公司於多倫多證券交易所（股份代號：CGG）以及香港聯合交易所有限公司主板（股份代號：2099）上市。

更多資訊，請聯繫：

### Elena M. Kazimirova

投資者關係主管及財務分析

電話：+1.604.609.0598

電郵：[info@chinagoldintl.com](mailto:info@chinagoldintl.com)

網站：[www.chinagoldintl.com](http://www.chinagoldintl.com)

## 關於前瞻性陳述的警示附註

本文載有有關中國黃金國際資源的若干資料或會構成適用的證券法例所界定的前瞻性陳述。前瞻性陳述或會包括「估計」、「計劃」、「預期」、「認為」、「預測」、「估算」、「指引」或不屬於過往事實的其他陳述。儘管中國黃金國際資源認為上述前瞻性陳述所反映的預期屬合理、但無法保證該等預期會經證實正確無誤。中國黃金國際資源警告實際業績將受多項因素影響，而大部分該等因素超出其控制範圍，以及未來事件及結果或會與中國黃金國際資源目前預測者迥然不同。導致實際結果與該等前瞻性陳述者存在重大差異的因素包括



# China Gold International Resources Corp. Ltd.

Suite 660, One Bentall Centre  
505 Burrard Street, Box 27  
Vancouver, BC  
Canada V7X 1M4

市價、勘探及開採結果、持續取得資金及融資以及整體經濟、市場或營商狀況。整份前瞻性陳述僅為該警示性陳述作出有明確限度的陳述。本文所載資料乃按截至當前日期的資料呈列，該日後或會出現變動。